

Building Vocabulary



Building Communicative Competence

Maj 2025
Merete Olsen & Søren Hattesen Balle



Building Vocabulary
– Building Communicative Competence

1. udgave 2026

Copyright © 2025 Forfatterne & NCFE

Forfattere: Merete Olsen & Søren Hattesen Balle

**AB
SAL
ON**



Indholdsfortegnelse

Lærervejledning og designskabelon	4
Lærervejledning til undervisningsdesignet	4
Den cirkulære designskabelon	6
Undervisningsforløb A: "Plastic in the Oceans"	10
Undervisningsforløb B: "Plastic in the Oceans"	21
Øvelser	29
"Rød - Gul - Grøn": Mit ordforråd - et overblik	29
Working with Keywords	32
Taxonomy: Working with Themes and Words	34
Questions to make you collect: Information, vocabulary and arguments	36
Drawings to make you think and wonder	38
The Chunk Card Game - The Plastic Pollution Word Game	41
Dictogloss - Plastic Oceans: What is the impact of pollution in the oceans?	45
Evaluering	47
Kilder	49

Lærervejledning og designskabelon

Lærervejledning til undervisningsdesignet

Hvad er problemet?

Der er øget krav til elevernes ordforrådstilegnelse i folkeskolens engelskundervisning. Der er også et øget krav til den enkeltes ordforrådskompetencer i uddannelsessystemet og i samfundet generelt. Herudover er det blevet vigtigt at kunne forstå og bruge et fagligt ordforråd og faglige genrer i engelskfaget i folkeskolen.

Spørgsmålene er blandt andet:

- Hvordan styrker man elevens ordforrådstilegnelse og særligt tilegnelsen af et fagligt ordforråd?
- Hvordan stilladserer man elevens produktion af faglige tekster med brug af et præcist fagligt ordforråd?
- Hvordan lægger man an til risk-taking, så alle elever får lyst til at arbejde med faglige ord og tekster?
- Hvorfor skal vi arbejde med det?

Undervisningsdesignet kan skabe rammer for både nationale og internationale online såvel som fysiske projekter med et fagligt indhold som omdrejningspunkt for arbejdet med udvikling af elevens ordforråd om fx bæredygtighed (sustainability) og dermed være med til at fremme samarbejder om dette ikke bare nationalt og internationalt, men også i den lokale skolekontekst. Det autentiske afsæt kan være med til at lægge an til risk-taking ift at kommunikere om noget, som alle elever synes er væsentligt - såvel de elever, der har brug for udfordringer, som de elever, der er udfordrede.

Hvad er målet?

Målet er at:

- Styrke skoleelevers tilegnelse af et fagspecifikt ordforråd, så de kan bruge det til at kommunikere med.
- Strække elevernes sprog fra hverdagsprog til fagsprog.
- Inddrage eleverne som meddesignere ift deres læringsbehov bl.a. ved at arbejde med de faglige ord i en meningsfuld sammenhæng og med et fagligt relevant indhold.
- Give eleverne mulighed for at bygge et fagsprog oven på deres hverdagsprog.
- Eleverne kan bruge populære medier og genrer til at formidle et fagligt indhold til andre elever.

Hvordan gør man det?

Der er følgende anbefalinger til arbejdet med det faglige ordforråd i engelskundervisningen:

- **Brug strategier til faglig ordforrådstilegnelse**
Praksis bekræfter teorien om, at tilegnelse af fagligt ordforråd ikke adskiller sig væsentligt fra tilegnelsen af ordforråd i al almindelighed - det er de samme didaktiske principper, man skal arbejde med.
- **Sæt det faglige ordforråd ind i en meningsfuld kontekst**
Der er en lille forskel med stor konsekvens i forhold til tilegnelse af fagligt ordforråd - nemlig at der altid skal være en meningsfuld kontekst at arbejde med ordforrådet i, da det faglige ordforråd almindeligvis er meget lavfrekvent og desuden kan være meget abstrakt og komplekst og derfor svært umiddelbart at forstå.
- **Gentag og stilladser det faglige ordforråd**
Faglig ordforrådstilegnelse kræver megen gentagelse og megen stilladsering i højere grad end ved tilegnelse af et mere generelt og alment ordforråd.
- **Gør det faglige ordforråd anvendeligt**
Eleverne skal kunne se et umiddelbart formål med gentagelse og tilegnelse af det faglige ordforråd.
Meningsfuldhed for eleverne er afgørende for deres motivation i forhold til at løfte deres sprog fra et hverdagsprog til et fagsprog.

- **Knyt det faglige ordforråd til et fagligt indhold**
Eleverne skal have mulighed for at knytte det faglige ordforråd til et fagligt indhold, der placerer ordene og deres betydning i en meningsfuld tekstsammenhæng.
- **Brug det faglige ordforråd til et fagligt produkt i processen**
Eleverne skal kunne arbejde med det faglige produkt i processen, mens de er i gang med at udvikle deres faglige ordforråd - for at de løbende kan se resultatet folde sig ud og materialisere sig.
- **Arbejd med det faglige ordforråd på tværs af fag**
Eleverne skal opleve, at det faglige ordforråd er nødvendigt for at kunne kommunikere præcist og nuanceret. Dette gælder både mundtligt og skriftligt.
- **Brug det faglige ordforråd til formidling**
Eleverne skal opleve, at det faglige ordforråd kan bruges til at formidle et fagligt indhold til andre.
- **Inddrag forskellige genrer og medier til formidling af det faglige indhold**
Eleverne skal opleve, at de kan bruge populære genrer og medier til at formidle et fagligt indhold, der kan komme andre til gode.

Den cirkulære designskabelon

Professionshøjskolen Absalon har i samarbejde med Avedøre Skole og Tybjerg Privatskole udviklet en skabelon med tilhørende undervisningsmaterialer til arbejdet med faglig ordforrådstilegnelse og autentisk kommunikation i engelsk på mellemtrinet og i udskolingen.

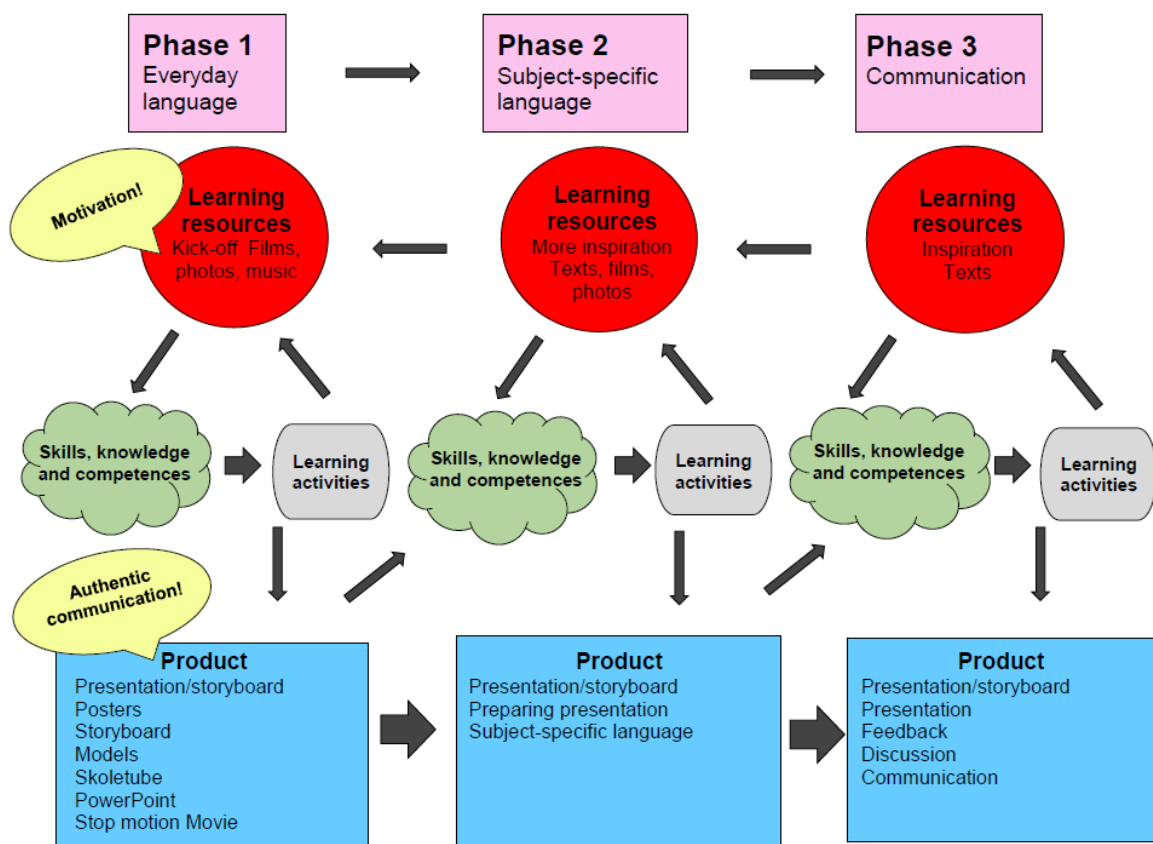
Den cirkulære designskabelon kan du som lærer bruge til selv at designe undervisningsforløb ved hjælp af. Til skabelonen er tilknyttet forskellige ordforrådsfokuserede aktiviteter til arbejdet med udvikling af fagligt ordforråd og faglig kommunikativ kompetence.

Designskabelonen er lavet således, at den består af to hovedakser - en horisontal akse, der beskriver undervisningsforløbets progression, og en vertikal akse, der beskriver den faglige fordybelse og de aktiviteter, der er knyttet til undervisningsforløbet.

Den horisontale akse er bygget op om tre faser med faglig progression og fagligt fokus.

Den vertikale akse er bygget op af læremidler, læringsaktiviteter, kompetencer, færdigheder og viden.

Designskabelonen læses fra venstre mod højre, og så arbejder man sig rundt i hver fase, og så bevæger man sig fra venstre mod højre. Det kan godt være, at man skal rundt to gange i fase 1 for at sikre sig, at eleverne har den tilstrækkelige forforståelse. Det er også muligt at vende tilbage til en tidligere fase, hvis det viser sig, at forforståelsen ikke er tilstrækkelig, når man er gået videre til næste fase. Cirklerne skal ses som cirkler, der overlapper hinanden og derved danner en slags spiral.



Designskabelonen er opdelt i tre faser, hvor der primært fokuseres på elevernes:

- Hverdagssprog, forforståelse og motivation (**fase 1**).
- Udvikling af fagspecifikt sprog og fagbegreber, konsolidering af det faglige ordforråd til produktivt ordforråd (**fase 2**)
- Kommunikation med brug af fagspecifikt sprog i forhold til en bestemt målgruppe/modtager (**fase3**).

Fase 1: Hverdagssprog (rosa firkanter):

- **Kickoff**
I denne fase skal elevernes interesse og motivation vækkes. De skal præsenteres for billeder, lyd, tekst om emnet for at sætte deres tanker i gang. Alt hvad der kan sætte deres motivation og begyndende viden om det faglige område i gang er omdrejningspunktet for denne fase.
- **Brainstorming**
I denne fase skal eleverne arbejde med keywords og hverdagssprog om emnet - evt blandet med fagsprog.

- **Arbejdet med det endelige produkt påbegyndes**

Her introduceres eleverne til forskellige medier som fx: stop motion, PowerPoint-præsentationer, moviemaker, BookCreator eller lignende, for at eleverne kan lave en skitse eller et storyboard til deres produkt. De første overskrifter og keywords skrives på.

Fase 2: Fagspecifikt sprog

- **Kickoff**

I denne fase skal eleverne arbejde med tekst eller film om emnet, herunder stilladsering af fagsprog og faglige keywords.

- **Visualiserings-, sorterings- og kommunikationsaktiviteter**

- CL strukturer.
- Visualiser med ordkort til væggen.
- Sorteringsopgave ift. forforståelse af de faglige ord i kategorierne: rød (kender ikke), gul (usikker), grøn (sikker på betydning og kan anvende det).
- Stilladserende handouts - fx ordkort, hvor ordene skal bruges i forskellige kontekster med henblik på konsolidering af et begyndende fagligt ordforråd.
- Kommunikationslege med faglige ord - fx information gap aktiviteter.
- Læseaktiviteter, hvor de faglige ord indgår med henblik på forståelse af ordene i kontekst.

Fase 3: Kommunikation

I denne fase er der primært fokus på kommunikation og formidling af ny faglig viden til andre. Her arbejdes med formidlingsformer, målgrupper og målrettet sprog.

Eleverne skal formidle deres nye viden til andre. Læreren rammesætter målgruppen i forhold til alder, forforståelse osv. Hvis målgruppen er elever i et andet land, kan der også tales om kulturforskelle og arbejdes med interkulturelle kompetencer. Desuden skal eleverne indtænke eksplicitering og tydelighed i forhold til deres formidling af den faglige viden til eleverne i fx et andet land. Der kan benyttes forskellige medier til formidlingen - fx: Show and tell movie, stop motion, podcast, moviemaker, slides/PowerPoint-præsentationer.

Ideen er, at elevernes produkt skal produceres løbende i takt med, at de får en større og større faglig viden og et tilhørende ordforråd.

Dvs. at eleverne i **fase 1** gør sig tanker om, hvordan de vil formidle deres viden, titel, indhold, afsnit/scener/slides osv. I **fase 2** arbejder eleverne mere i dybden med det fagspecifikke ordforråd og fordyber sig i temaet, og i **fase 3** handler det for eleverne om at kommunikere deres nye viden og bruge deres nye faglige ordforråd.

Lysegule talebobler

Opmærksomhedspunkter ifm det at lave et undervisningsdesign. Man lykkes kun, hvis eleverne er motiverede og engagerede i noget, som de finder vedkommende og relevant. Der skal være en modtager, lokalt i klassen, lokalt på skolen, en anden skole, andre elever i lokalsamfundet eller bredere ud i samfundet, internationalt/globalt - altså via kontakt med elever fra Norden, Europa eller andre steder i verden.

Røde circler - Learning resources

I de røde circler ligger læremidlerne og dermed alt, hvad der kan bruges til at sætte eleverne ind i feltet, emnet, projektet, problemstillingen, udfordringen, fagsproget etc. - således hele det semantiske felt - fx: Film, foto, musik, artefakter, tekster, undervisningsmaterialer.

Grønne skyer - Skills, knowledge, and competences

I de grønne skyer ligger de forskellige færdigheder, kompetencer og den viden, der kan arbejdes med i de tre faser - fx: De fire færdigheder - tale, læse, skrive og lytte; den lingvistiske kompetence - fagligt ordforråd; videnstilegnelse - faglig viden.

Eleverne skal øve færdigheder med henblik på at blive kommunikativt kompetente, så produktet kan komme nogle andre til gode, og eleverne får udvidet deres fagsprog og faglige viden.

Grå skilte - Learning activities

I de grå skilte ligger måder, der kan arbejdes med det faglige indhold, færdigheder og kompetencer. Det drejer sig om følgende: Undersøgelse, tilegnelse, produktion, øvelse, kollaboration og diskussion. Fx kan nævnes en dictogloss (se fx *Dictogloss - Plastic Oceans: What is the impact of pollution in the oceans*, s. 45), som kan involvere flere af ovenstående læringsaktiviteter samtidigt.

Lyseblå firkanter - Product

I de lyseblå firkanter ligger produktet der er målet for arbejdet med det faglige indhold, færdighederne og kompetencerne. Der tilstræbes, at produktet er et eksempel på autentisk kommunikation. Produktet skal blive til for nogle andres skyld. Der skal altså være en autentisk modtager i form af fx en anden klasse, andre elever, der kommunikerer til og med. Produktet skal således 'præsenteres' for nogle andre.

Sorte pile

De sorte pile viser vejen og elevernes arbejde rundt i skabelonen - både progressionen i forløbet og relationen mellem elementerne i det faglige arbejde hen over forløbets faser.

Undervisningsforløb A: "Plastic in the Oceans"

Undervisningsforløbet er et tværfagligt forløb i engelsk og naturfag for elever i udskolingen. Det fokuserer på tilgang til arbejdet med et fagligt ordforråd i skolens engelskundervisning med udgangspunkt i genrer og tværfaglighed. Forløbet er udarbejdet af lærer og engelskvejleder Inge Fotel Alfredsen, Avedøre Skole.

Differentierede undervisningsmål

Level 1 (A2)		Level 2 (B1)		Level 3 (B2)	
<i>Remember</i>	<i>Understand</i>	<i>Apply</i>	<i>Analyze</i>	<i>Assess</i>	<i>Create</i>
The student is able to repeat or reproduce the content of the lesson, theme, texts.		The student is able to use words and knowledge in new situations.		The student is able to transfer and create new knowledge.	
<p>I remember information from the climate debate.</p> <p>I know 15 subject specific-keywords.</p> <p>I understand and am able to use the subject-specific keywords.</p> <p>I understand the information about my topic and am able to explain it to others.</p> <p>I understand the challenges of a climate-related issue.</p>		<p>I can make a presentation with the 15 keywords.</p> <p>I can discuss my climate-related topic with others.</p> <p>I can think of problems and solutions concerning my climate-related topic.</p> <p>I can see my climate-related topic from different perspectives.</p> <p>I can think of climate issues from different countries.</p>		<p>I can come up with solutions and give other people advice.</p> <p>I can compare problems and solutions in different countries.</p> <p>I can plan a discussion with a focus and questions.</p> <p>I can make a model of a process concerning a climate-related topic.</p> <p>I can make an instructional video about the climate-related topic.</p> <p>I can make a campaign against climate change.</p>	

Oversigt udarbejdet af Inge Fotel Alfredsen med afsæt i Common European Framework of Reference og Blooms taksonomi.

Didaktiske overvejelser ift. ovenstående skema

- Skemaet kan bruges som et progressionsredskab for læreren ift. planlægning, gennemførelse og evaluering af undervisningen. Undervisningen kan tilrettelægges således, at man starter på det laveste taksonomiske niveau i skemaet og gradvist bevæger sig videre op gennem de følgende niveauer.
- Skemaet kan ligeledes bruges som et differentieringsredskab for læreren ift. elevgruppen.
- Skemaet kan desuden bruges af eleverne til at vælge individuelle læringsmål ift., hvad de magter og gerne vil lære og har som målsætning - i den sammenhæng kan eleven/eleverne og læreren tale om fælles og individuelle målsætninger med udgangspunkt i skemaet.
- Endelig hænger skemaet også sammen med den cirkulære designskabelon, da dets tre taksonomiske niveauer (A2, B1 og B2) spiller sammen med skabelonens tre faser (Everyday language, Subject-specific language, Communication).

Fase 1

Lesson 1 - hverdagssprog og introduktion til fagsprog (1 lektion = 45 minutter)

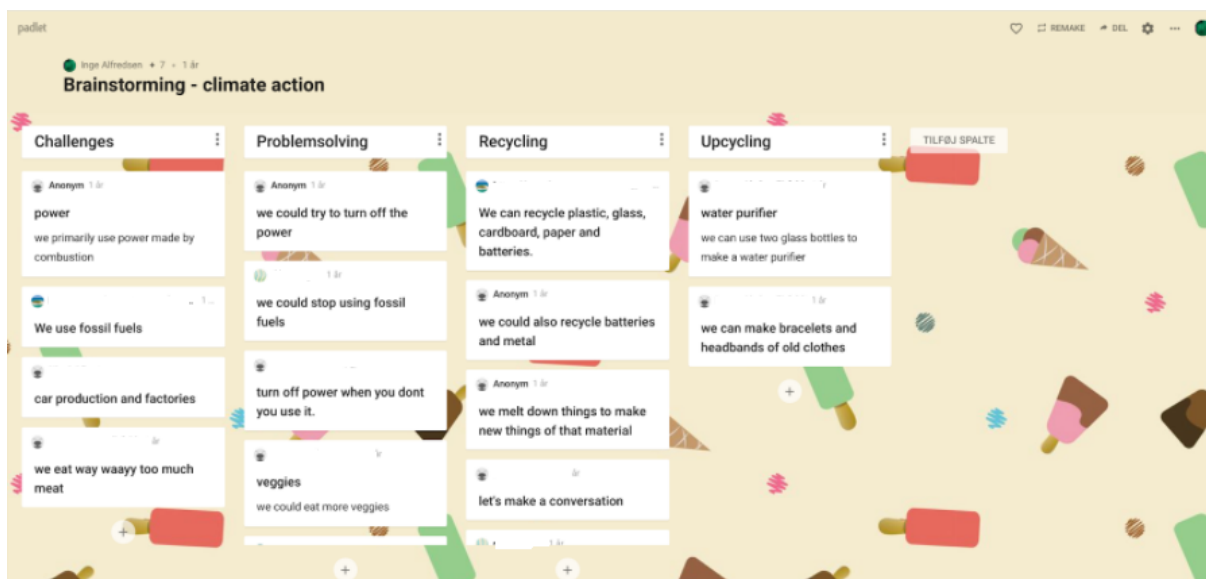
Brainstorming

“Brainstorming on pollution in general with a point of departure in the following keywords: Challenges, Problem solving, Recycling, Upcycling”.

Fokus: Begyndende opmærksomhed på overgangen fra hverdagssprog til fagsprog.

Brainstorming kan evt. laves på en Padlet, hvor læreren lægger overskrifter ind, så eleverne kan skrive ind under de forskellige keywords.

Ordene skal forklares for eleverne evt. med eksempler. Fx er begrebet upcycling ukendt for mange børn og unge.



Finde keywords i en film

Se en film om plastik i havene - evt et par gange, så der også kan tages noter. Skriv keywords ned bagefter sammen med eleverne. Se evt. filmen: [“Plastic Oceans - What is the impact of pollution in the sea?”](#)

Arbejde med dictogloss

Arbejd med en dictogloss- benyt et lille uddrag fra filmen “Plastic Oceans - What is the impact of pollution in the sea?” Se fx øvelsen *Dictogloss - Plastic Oceans: What is the impact of pollution in the oceans* for inspiration.

Lesson 2 - arbejde med fagsprog

Lærerforberedelse af sorteringsspil “Rød, Gul, Grøn”

Forforståelse af keywords:

Læreren vælger keywords til sorteringsspillet “Rød, Gul, Grøn”: *Mit ordforråd – et overblik* - eksempelvis fra filmen “Plastic Oceans - What is the impact of pollution in the sea?”

Læreren printer ark med alle de valgte keywords til det antal grupper, som eleverne er inddelt i.

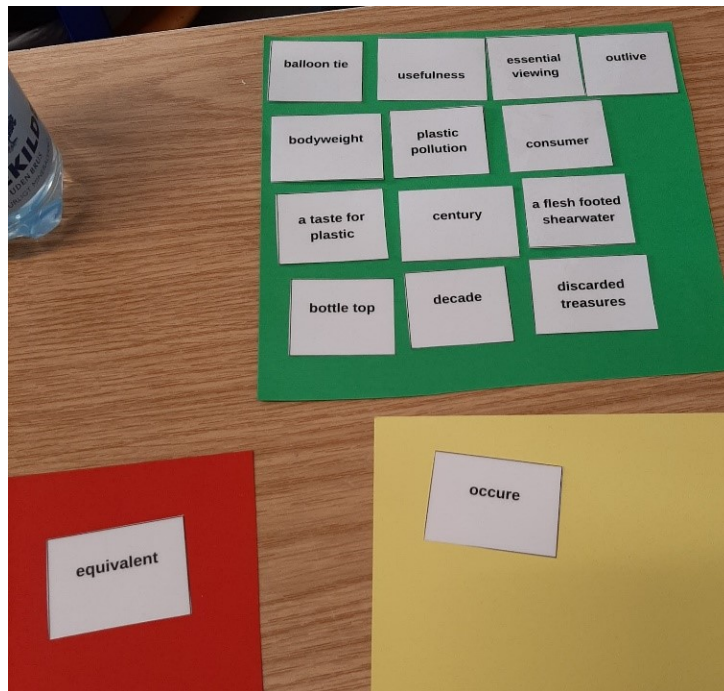
Her er et eksempel på 15 udvalgte keywords fra filmen “Plastic Oceans - What is the impact of pollution in the sea?” :

outlive	consumer	balloon tie
usefulness	a taste for plastic	equivalent
discarded treasures	a flesh footed shearwater	occure
decade	essential viewing	bodyweight
century	bottle top	plastic pollution

Elevarbejde med sorteringsspillet “Rød, Gul, Grøn”: Mit ordforråd – et overblik

Eleverne arbejder i grupper og placerer de udleverede keywords på de farvede stykker karton.

- Rødt karton - hvis du ikke kender ordets betydning.
- Gult karton - hvis du er usikker på ordets betydning.
- Grønt karton - hvis du er sikker på ordets betydning og kan bruge det.



Evaluering

- Bed eleverne om at tage billeder af deres *sorteringsspil* "Rød, Gul og Grøn" med deres keywords på og gemme billederne til senere evaluering - evt. i en digital arbejdsbog.
- Bed eleverne om at skrive deres fælles *dictogloss*-tekst ind i deres digitale arbejdsbog.

ELLER

- Skriv en fælles *dictogloss*-tekst i nye grupper eller på fælles på klassen i et samarbejde mellem læreren og eleverne som en joint construction.

Lesson 3 - hverdagssprog og fagsprog

"Stilladsring til læsning og læsning af en fagtekst"

Lærerforberedelse

Se fx her s. 48-49 i "The Ocean Cleanup" fra "Making a Difference" af Catherine Watson, Gyldendal, 2016.

Nedenstående spørgsmål kan bruges til at stilladsere elevernes læsningen af teksten. Elevernes egne svar på spørgsmålene kan hjælpe dem til en forståelse af tekstens indhold.

- In your everyday life, what kind of pollution do you see?
- What kind of invisible pollution is there?
- What kinds of pollution do you think can be found in the ocean?

Working with keywords

Læreren vælger en tekst og udvælger de fagspecifikke keywords fra den tekst, der skal arbejdes med.

Hver gruppe elever får udleveret disse keywords til den valgte tekst og samme antal keyword-skemaer - et til hvert ord.

I nedenstående eksempel er ordene taget fra teksten "The Ocean Cleanup".

Ordene udleveres online på en liste eller fysisk og keyword-ordkortene printes ud, så eleverne kan få et skema per ord - se *Working with keywords* (s. 31) ¹

Keywords (21 stk):

pollution	patches	fuel
item	estimate	additional
researcher	garbage	damage
solution	widespread	get rid of
challenge	awareness	barriers
ocean currents	attempts	capture
rotation (rotating patches)	tackle	trap

Evaluering

Lad eleverne skrive de nye ord i deres arbejdsbog.

Lad eleverne vælg 5 af de nye ord og skrive en sætning med hver af dem. Sætningen skal handle om emnet "Pollution" og skal bruges til elevernes præsentation.

1. Inspiration er hentet fra *Broen til fagsproget* af Thise og Vilién, 2019 Samfundslitteratur.

Fase 2

Lesson 4 + 5 - lære fagsprog

Læseopgave til eleverne

Lad eleverne bruge fx teksten "The biggest cleanup in history" (s. 50-51 fra undervisningsmaterialet "Making a Difference" af Catherine Watson, Gyldendal, 2016 til aktiv højtlesning med en makker, dvs. at eleverne undervejs forklarer med egne ord, hvad teksten handler om, hvad ord betyder osv.

Målet er, at eleverne får forståelse for, hvad teksten betyder og får viden om nye fagfaglige begreber.

Lad derefter eleverne tale om følgende spørgsmål:

- What is the problem with plastic?
- Where is the plastic mainly found? Describe how the plastic ends up in these 5 areas.
- Describe the problems the text mentions about tackling the plastic in the ocean.

Lad eleverne skrive svarene på spørgsmålene i deres arbejdsbog.

Herefter er der fælles opsamling og diskussion.

Evaluering

Eleverne skriver tre sætninger med ting, de har lært fra teksten - fx i deres arbejdsbog.

Lesson 6 - lære fagsprog

"Stilladsring og læsning af "The biggest cleanup in history".

Evaluering

- Eleverne oversætter ord fra teksten.
- Eleverne eller læreren laver CL-kort med ordene - engelsk på den ene side, dansk på den anden - et sæt i hver gruppe.
- Grupperne bytter kort og tester kortene - altså om de kender ordene og forstår dem.
- Fælles på klassen eller i grupper giver eleverne hinanden feedback på deres ordkort - fx hvad var svært ved ordene, hvordan husker man dem og hvordan forstår man ordene - fortsæt evt med andre evalueringsspørgsmål her.

Her er der valgt keywords fra teksten “The biggest Cleanup in history”, som kan bruges til at oversætte og til CL-kort.

Keywords (22 stk)

recognize	advantage	trial
promising	capture	full-scale
crowned	attach	passive
awarded	dependent on	float
vessel	surface	barrier
emission	trap	seabed
proposal	scalable	
current	deployed	

Lesson 7 + 8 - lære fagsprog og arbejde med fagsprog

Eleverne læser “The biggest cleanup in history”.

Læseopgave til eleverne

Eleverne læser teksten højt sammen med en makker og oversætter ord undervejs (her kan man bruge fx rollelæsning - altså én der læser teksten højt, én der skriver stikord, én der genfortæller, og én der oversætter ord).

Eleverne taler derefter om følgende spørgsmål:

- What is an entrepreneur? Look it up and write down keywords about it.
- Which ideas have been discussed for cleaning up the oceans?

- What are the problems with those ideas?
- Describe the 3 basic principles in Boyan Slat's solution.
- Who was David and Goliath? Look up the story.

Evaluering

- Describe Boyan Slat.
- Describe his Ocean Cleanup idea.
- What do you think of his idea?

Read more at <https://theoceancleanup.com/>

Lesson 9 - arbejde med fagsprog - skriftligt

Skriveopgave til eleverne

Vælg en af følgende opgaver:

- 1) Write a letter to Boyan Slat and tell him what you think of his Ocean Cleanup project.
 - What would you like to know about the project? Ask him questions.
 - Use at least 15 words you've learned while working with the project.
 - Consider sending questions and comments to Boyan Slat and the Ocean Cleanup project via this link
- 2) Choose 15 words and phrases you've learned while working with this project.
 - Write a text about the plastic problem and Boyan Slat's project.

Fase 3

Lesson 10 + 11 - arbejde med fagsprog (mundtligt)

Evaluering

Brug sorteringsspillet "*Rød - Gul - Grøn*": *Mit ordforråd – et overblik* til evaluering af alle keywords.

Denne evaluering kan foregå på klassen, i grupper eller individuelt.

Målet er at få flest ord placeret i det grønne felt, og at alle kan sige en sætning eller give et eksempel, hvor ordene indgår.

Lesson 12-15 - kommunikere med fagsprog

“Working with the presentations” og “Presentations and feedback”.

Mundtlig opgave til eleverne

Et eksempel på en show and tell movie, der skal stilladsere elevernes fremstilling af en mundtlig præsentation. Det er ikke vigtigt at kunne høre hvad eleverne siger, men er tænkt som en illustration af en modeltekst:

<http://www.skoletube.dk/e/66ca6bbbe8376a898478006018239574>

Gruppen skal lave en mundtlig præsentation om “the plastic problem”, hvor følgende krav indgår:

- Use the words you’ve learned.
- Use the facts you’ve learned.
- The presentation has to be a movie, a screencastify or a podcast.
- Brainstorm on what you want to talk about.
- Make your manuscript and practise it - learn it by heart.
- Record it, edit it - and present it for the class.

Målgruppe

Følgende instruktion kan præsenteres for eleverne, så de bliver opmærksomme på, at deres præsentation skal have en modtager:

“Både jeres egen klasse skal se det - og børn i andre klasser og lande. Så tænk på at være meget tydelig og forklar ord og fakta godt og tydeligt. Sørg for at redigere filmen/podcasten, så resultatet virker færdigt.”

Lesson 16-17

“Presentations”: Eleverne præsenterer for hinanden og deler evt. med venskabsklasser eller lignende modtagere.

Lesson 18

Refleksionsspørgsmål til eleverne

- Discussion with a point of departure in the following questions:
 - If you could go back in time, would you stop the invention of plastic?
 - Or do you think this material offers us important benefits that outweigh its negatives?

Evaluering

Eleverne kan bruge følgende instruktion til evaluering af forløbet:

- Sidste runde med *sorteringspillet "Rød - Gul - Grøn": Mit ordforråd – et overblik* i grupper og/eller individuelt (58 ord i alt)
- Fagligt input: Hvad har du og I lært om plastikforurening? Skriv noget af det ned - fx i jeres arbejdsbog eller på en padlet.
- Arbejdsmetoder: hvad fungerede godt, hvad fungerede mindre godt for din/jeres læring?

Undervisningsforløb B: "Plastic in the Oceans"

Idéer til et undervisningsforløb som fokuserer på tilgangen til arbejdet med et fagligt ordforråd i skolens engelskundervisning med udgangspunkt i genrer og tværfaglighed for elever i udskolingen. Forløbet er udarbejdet af lærer og engelskvejleder Lise Østbirk Bencard, Tybjerg Privatskole.

Differentierede undervisningsmål

Level 1 (A2)		Level 2 (B1)		Level 3 (B2)	
<i>Remember</i>	<i>Understand</i>	<i>Apply</i>	<i>Analyze</i>	<i>Assess</i>	<i>Create</i>
The student is able to repeat or reproduce the content of the lesson, theme, texts.		The student is able to use words and knowledge in new situations.		The student is able to transfer and create new knowledge.	
<p>I remember information from the climate debate.</p> <p>I know 15 subject-specific keywords.</p> <p>I understand and am able to use the subject-specific keywords.</p> <p>I understand the information about my topic and am able to explain it to others.</p> <p>I understand the challenges of a climate-related issue.</p>		<p>I can make a presentation with the 15 keywords.</p> <p>I can discuss my climate-related topic with others.</p> <p>I can think of problems and solutions concerning my climate-related topic.</p> <p>I can see my climate-related topic from different perspectives.</p> <p>I can think of climate issues from different countries.</p>		<p>I can come up with solutions and give other people advice.</p> <p>I can compare problems and solutions in different countries.</p> <p>I can plan a discussion with a focus and questions.</p> <p>I can make a model of a process concerning a climate-related topic.</p> <p>I can make an instructional video about the climate-related topic.</p> <p>I can make a campaign against climate change.</p>	

Oversigt udarbejdet af Inge Fotel Alfredsen med afsæt i Common European Framework of Reference og Blooms taksonomi.

Didaktiske overvejelser ift. ovenstående skema

- Skemaet kan bruges som et progressionsredskab for læreren ift. planlægning, gennemførelse og evaluering af undervisningen. Undervisningen kan tilrettelægges således, at man starter på det laveste taksonomiske niveau i skemaet og gradvist bevæger sig videre op gennem de følgende niveauer.
- Skemaet kan ligeledes bruges som et differentieringsredskab for læreren ift. elevgruppen.
- Skemaet kan desuden bruges af eleverne til at vælge individuelle læringsmål ift., hvad de magter og gerne vil lære og har som målsætning - i den sammenhæng kan eleven/eleverne og læreren tale om fælles og individuelle målsætninger med udgangspunkt i skemaet.
- Endelig hænger skemaet også sammen med den cirkulære designskabelon, da dets tre taksonomiske niveauer (A2, B1 og B2) spiller sammen med skabelonens tre faser (Everyday language, Subject-specific language, Communication).

Uge 1 - instruktion

Fagligt fokus - Everyday language/ Hverdagssprog

Trin 1:

- Begynd med en introduktion til verdensmålene.dk, specifikt [nr. 14](#), og "[United Nations](#)"
- Vis fx film fra hjemmesiden: "[Nations United: Urgent Solutions for Urgent Times](#)" (34 min.)

Trin 2:

- Brainstorming med klassen om plastik og forurening generelt, samt dettes indflydelse på livet i havet.
- Drag paralleller til biologifaget i forhold til fagspecifikke ord.

Trin 3:

- Se diverse film igen. Denne gang noteres stikord på engelsk af såvel elever som lærer.
- Eksempler på film fra "[United Nations](#)"

Trin 4:

- Lad eleverne tale med deres makker om ordene fra filmene. Lad eleverne formulere spørgsmål til teksten i filmen/filmene og lad dem besvare spørgsmålene ved brug af stikordene.
- Lav en fælles ordtavle til ophængning i klassen sammen med dine elever.
- Ordene kan opdeles i hverdagssprog og fagsprog og opdateres løbende i takt med, at eleverne bliver præsenteret for nye ord.

Trin 5:

- Brug de nye ord i en brainstorm og til et begyndende storyboard sammen med eleverne. Det endelige mål er en film til andre unge, hvor netop elevernes budskab omkring plastikproblematikken kommunikeres.

Uge 2 - instruktion

Fagligt fokus - Introduction to subject-specific language/ Introduktion til fagsprog

Trin 1:

- Find en relevant fagtekst (fx ["THE OCEAN CLEANUP SUCCESSFULLY CATCHES PLASTIC IN GREAT PACIFIC GARBAGE PATCH"](#)),
- Boyan Slat præsenteres for eleverne med udgangspunkt i ["How we will rid the oceans of plastic - Boyan Slat"](#) og ["How The Ocean Cleanup Mapped the World's Rivers | Research"](#)

Trin 2:

- Collaborating on and working with subject-specific language/Arbejde med fagsprog sammen.
- Find keywords fra tekst og film, også ord fra hjemmesiden ["United Nations"](#)
- Ordforklaringskort påbegyndes af eleverne – også ord fra ["United Nations"](#) fra uge 1.

Trin 3:

- Collaborating on and working with subject-specific language/Arbejde med fagsprog sammen.
- Læs en fagtekst fælles (fx ["THE OCEAN CLEANUP SUCCESSFULLY CATCHES PLASTIC IN GREAT PACIFIC GARBAGE PATCH"](#)). Eleverne noterer fagspecifikke stikord ned til genfortælling af teksten.

Trin 4:

- Lad eleverne tale med deres makkere om deres ord og lad dem evt. genfortælle teksten sammen. Eleverne kan evt. bruge en ordvæg i klassen som støtte. Her kan der sættes ord op på forhånd og løbende, som nye måtte komme til.

Uge 3 - instruktion

Fagligt fokus - Introduction to subject-specific language/ Introduktion til fagsprog

Trin 1:

- Collaborating on and working with subject-specific language/Arbejde med fagsprog sammen.
- Fortsæt arbejdet med fagteksterne og videoerne om Boyan Slat.
- Lad eleverne præsentere arbejdsspørgsmål for hinanden i grupper.

Trin 2:

- Collaborating on and working with subject-specific language/Arbejde med fagsprog sammen.
- Arbejdsspørgsmål besvares og gennemgås i samarbejde mellem lærer og elever. Svarene kan måske uddybes af læreren og eleverne, så flere fagbegreber kobles på.

Trin 3:

- Collaborating on and working with subject-specific language/Arbejde med fagsprog sammen.
- Lad eleverne genlæse fagteksterne med en makker.
- Lad eleverne skrive videre på deres genfortælling i form af manuskriptskrivning.

Trin 4:

- Production of subject-specific language/Producere fagsprog.
- Lad eleverne genfortælle deres manus i deres grupper.
- Lad eleverne tale i gruppen om integrering af fagord i manuskriptet.

Trin 5:

- Production of subject-specific language/Producere fagsprog.
- Lad eleverne arbejde med deres storyboard og manuskript.

Uge 4 - instruktion

Fagligt fokus - Introduction to subject-specific language/ Introduktion til fagsprog

Trin 1:

- Collaborating on and working with subject-specific language/Arbejde med fagsprog sammen.
- Vælg endnu en fagtekst til eleverne.
- Gentag aktiviteterne fra uge 3.

Trin 2:

- Collaborating on and working with subject-specific language/Arbejde med fagsprog sammen.
- Arbejdsspørgsmål besvares og gennemgås i samarbejde mellem lærer og elever. Svarene kan måske uddybes af læreren og eleverne, så flere fagbegreber kobles på.

Trin 3:

- Collaborating on and working with subject-specific language/Arbejde med fagsprog sammen.
- Lad eleverne genbesøge keywords fra de tekster, hvor der har været trukket keywords ud.
- Lad eleverne sortere disse keywords ved hjælp af sorteringsspillet "*Rød - Gul - Grøn*": *Mit ordforråd - et overblik (s. 28)*.

Trin 4:

- Production of subject-specific language/Producere fagsprog.
- Lad eleverne præsentere deres storyboards for hinanden i grupper.
- Lad eleverne give hinanden feedback på hinandens storyboards.

Trin 5:

- Production of subject-specific language/Producere fagsprog.
- Lad eleverne færdiggøre deres storyboards og manuskripter ud fra den feedback, de har givet hinanden.

Uge 5 og 6 - instruktion

Fagligt fokus - Everyday language/ Hverdagssprog

Trin 1:

- Film optages
- Everyday language/Hverdagssprog.

Trin 2:

- Collaborating on and working with subject-specific language/Arbejde med fagsprog sammen.
- Fælles brainstorming mellem lærer og elever over, hvordan man laver en god film, hvad der skal med, hvad man skal huske osv.

Trin 3:

- Collaborating on and working with subject-specific language/Arbejde med fagsprog sammen Lad eleverne påbegynde optagelsen af deres film.

Trin 4:

- Production of subject-specific language/Producere fagsprog.
- Grupperne arbejder med, hvad der er vigtigt at præsentere, og hvordan man gør det - fx vigtige ord, pointer osv.

Trin 5:

- Production of subject-specific language/Producere fagsprog.
- Eleverne lægger sidste hånd på storyboard og fortsætter med at
- optage samt klippe deres film.

Uge 7 - instruktion (evaluering og opsamling)

Fagligt focus - Production of subject-specific language/Producere fagsprog.

Trin 1:

- Collaborating on and working with subject-specific language/Arbejde med fagsprog sammen.
- Lad eleverne præsentere deres film.

Trin 2:

- Collaborating on and working with subject-specific language/Arbejde med fagsprog sammen.
- Eleverne modtager feedback fra hinanden og læreren.

Trin 3:

- Collaborating on and working with subject-specific language/Arbejde med fagsprog sammen.
- Manuskripterne læses i klassen.
- Ved hjælp af sorteringsspillet "*Rød - Gul - Grøn*": *Mit ordforråd – et overblik* evaluerer eleverne (enten individuelt eller i grupper) deres viden om de keywords, der har været arbejdet med gennem processen, og som har været brugt i manuskripterne.

Trin 4:

- Collaborating on and working with subject-specific language/Arbejde med fagsprog sammen
- Lad eleverne evaluere deres faglige udbytte i deres arbejdsgrupper.
- Der skrives en tekst om udbyttet - enten i grupper eller sammen på klassen. Der skrives ordkort til opsætning i klassen - fx nye ord med forklaringer til ordvæggen.

Trin 5:

- Tekst og billeder fra evalueringen ved hjælp af "*Rød - Gul - Grøn*": *Mit ordforråd – et overblik* lægges i arbejdsbog/portfolio (klassens fælles portfolio eller elevernes individuelle portfolios).

Øvelser

“Rød - Gul - Grøn”: Mit ordforråd - et overblik

Didaktiske overvejelser

- Spillet kan både bruges til at afdække elevernes forforståelse, inden man går i gang med selve undervisningsforløbet.
- Spillet kan ligeledes bruges som evaluering af elevernes ordkendskab midtvejs og ved afslutning af undervisningsforløbet.

Pointen med spillet er bl.a., at eleverne får mulighed for at manipulere med ordene og forhandle ordenes betydning med hinanden, som begge dele er med til at få ordene til at blive i elevernes mentale leksikon (jf. fx Birgit Henriksen kapitel 6 i *Sprogfag i forandring, Samfundslitteratur, 2019*).

A handout for scaffolding

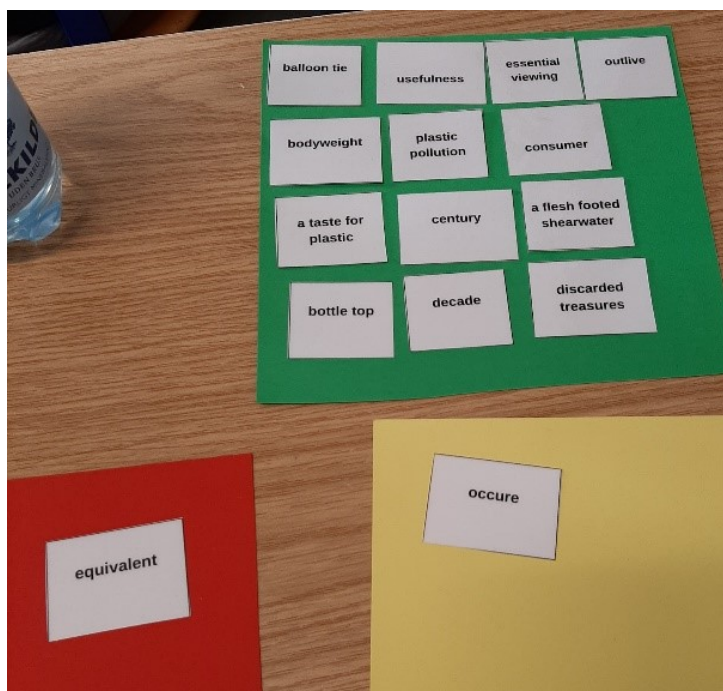
Sorteringsspillet “Rød - Gul - Grøn”: *Mit ordforråd – et overblik* kan laves alene, med en makker eller i grupper.

Der skal til hvert hold bruges 1 stk. rødt karton/papir, 1 stk. gult karton/papir og 1 stk. grønt karton/papir.

De ord, eleverne skal arbejde med, gøres tilgængelige for dem.

Opgaven går ud på at sortere ordene efter følgende parametre:

- Grøn = jeg kender ordet og kan anvende det korrekt.
- Gul = jeg er usikker - måske kender jeg det, måske kan jeg anvende det korrekt.
- Rød = jeg kender ikke ordet og kan ikke anvende det.



Sorteringsspillet “Rød - Gul – Grøn”: Mit ordforråd – et overblik, en illustration.²

2. 1 En modificeret udgave af “Idé 1.8 Rød-gul-grøn, fase 1. Forforståelse af ordforrådet”, s.57 i Helene Thiese og Katja Vilien, Broen til fagsproget. Samfundslitteratur, 2019.

Førfaglige og fagfaglige ord:

Førfaglige ord

dive	shock	how much	while	found
believe	possible	solution	widespread	awareness

Fagfaglige ord

pollution	challenge	ocean currents	rotating	garbage
widespread	awareness	barriers	patches	particles

Eksempel fra Catherine Watsons "SAVING THE PLANET - The Ocean Cleanup", pp. 48-49 i "Making a difference", Gyldendal, 2016.

Working with Keywords

Didaktiske overvejelser

Øvelsen *Working with keywords* kan eleverne lave alene, sammen i par eller grupper. Eleverne kan fx arbejde med et ord ift de tomme felter, der udfyldes. Eleverne kan også arbejde med flere ord samtidig i de tomme felter, der udfyldes.

Nedenstående handout kan bruges, når eleverne skal arbejde med at få lært forskellige keywords i processen til deres produkt. Keywords hentes fra tekster og film og knytter sig til det tema, der arbejdes med i undervisningen.

Pointen med øvelsen er bl.a., at eleverne får mulighed for at manipulere med ordene og forhandle ordenes betydning med hinanden, som begge dele er med til at få ordene til at blive i elevernes mentale leksikon (jf. fx Birgit Henriksen, kapitel 6 i *Sprogfag i forandring, Samfundslitteratur, 2019*).

Øvelsen giver desuden eleverne mulighed for at opbygge et mentalt netværk, hvor ordene sættes i forbindelse med andre ord og ind i andre betydningssammenhænge. Dette medvirker til, at eleverne får nogle betydningsmæssige knager at hænge ordene op på (jf. fx Lynne Camerons kapitel "Learning words", s. 81 i "Teaching Languages Languages to Young Learners", Cambridge University Press, 2001).

A handout for scaffolding³

It has to do with (topic)	It reminds me of:	It means:
Synonym: Antonym:	The keyword:	I remember it because:
I've seen it/ heard it here:	In Danish it is called: In other languages:	Use the word in a sentence:

3. 1 Oversat til engelsk og modificeret fra "Elevark: Rundt om ordet" s. 89 i "Broen til fagsproget", Helene Thiese og Katja Vilien, Samfundslitteratur, 2019.

Taxonomy: Working with Themes and Words

Didaktiske overvejelser

Nedenstående skema er:

- En refleksionsramme til læreren ifm. planlægning, gennemførelse og evaluering af et undervisningsforløb med fokus på ordforrådstilegnelse.
- En ramme til at italesætte over for eleverne, hvilke forskellige måder de kan arbejde med et tema og et tilhørende ordforråd.

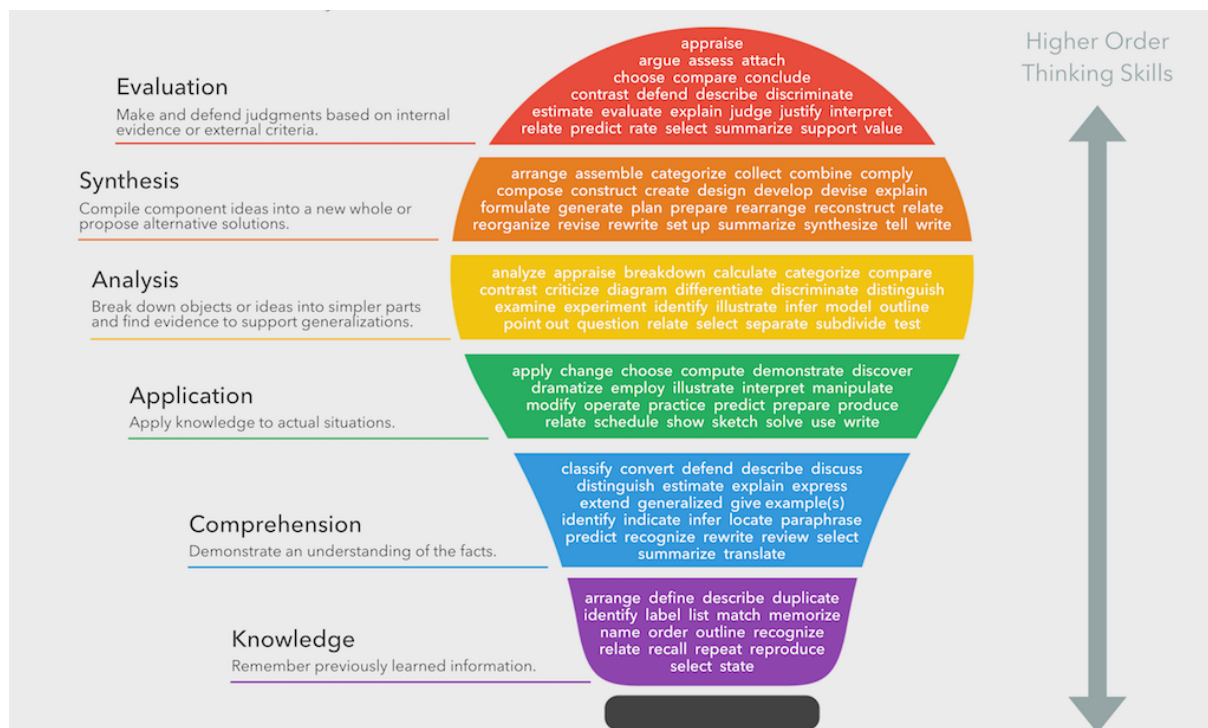
Taxonomy - working with themes and words

Michael Byram's 5 elements of intercultural competences	Bloom's taxonomy	Learning acts in the classroom
Critical awareness Skills of discovery and interaction	Create =	make models, posters, blogs, homepages etc.
	Assess =	write, explain, judge
Skills of interpreting and relating	Analyze =	subdivide structure, composition, purpose, context, etc.
	Apply =	write sentences, short texts, explain/read to others
Attitudes - curiosity and openness Knowledge - field knowledge	Understand =	translate, explain, have preunderstanding
	Remember =	read and understand listen and understand retell and understand (globally or locally) learn keywords - through CL-activities, games, crosswords, listening bingo, etc.

Kilde: Michael Byram, Bella Gribkova and Hugh Starkey "Developing the Intercultural Dimension in Language Teaching. A Practical Introduction for Teachers", Language Policy Division Directorate of School, Out-of-School and Higher Education DGIV Council of Europe, Strasbourg, 2002.

A handout for scaffolding

I figuren herunder kan lærere og elever finde de verber, der passer og kan bruges i undervisningsforløbet afhængigt af niveauet - fra viden, forståelse, anvendelse, analyse til at lave en syntese og evaluere det, man som lærere og elever har arbejdet med.



Kilde: LearningLight - engaging effective elearning
(<https://www.learninglight.com/blooms-taxonomy/>)

Questions to make you collect: Information, vocabulary and arguments

Didaktiske overvejelser

Læringsaktiviteten *Questions to make you collect: information, vocabulary and arguments* kan laves sammen med læreren, alene, med en makker eller i grupper og kan bruges i den indledende fase af arbejdet med et tema.

Formålet med læringsaktiviteten er at få opbygget noget viden og et ordforråd om temaet til at formidle i forskellige genrer (fx informere, argumentere, diskutere osv.) og i forskellige modaliteter (mundtligt, skriftligt, multimodalt).

NB: Læringsaktiviteten kan redidaktiseres, så den kan bruges i forbindelse med evalueringen af undervisningsforløbet om temaet.

Cooperative Learning strukturer kan desuden benyttes til arbejdet med aktiviteten.

A handout for scaffolding

Questions to make you collect:

Information, words and arguments

Collect information

Take notes when answering the following questions:

- What do you know about the topic in advance?
- Is it a national challenge?
- Is it an international challenge?
- What would you do now to find some here-and-now information about the topic?
- Try to find some information about the topic within the next 5 minutes?
- What would you do later to find more detailed information about the topic?
- Where would you find relevant information about the topic?
- Where do you think you will find the most relevant information?
 - Google
 - YouTube
 - Books about the topic
 - Experts

Collect words & write them down

- Which English words do you know about the topic?
- Which Danish words would you like to know in English about the topic?
- How could you get hold of words you need for talking about the topic?

Collect arguments & list your examples

- What kind of problems does it create in the world?
- Do you know of similar problems in Denmark?
- Do you know of similar problems at your school?
- Do you know of similar problems within your local environment?
- Do you think about the problem in your everyday life?
- How do you relate to the problem in your everyday life?
- Why do you find it important to deal with the problem? ⁴

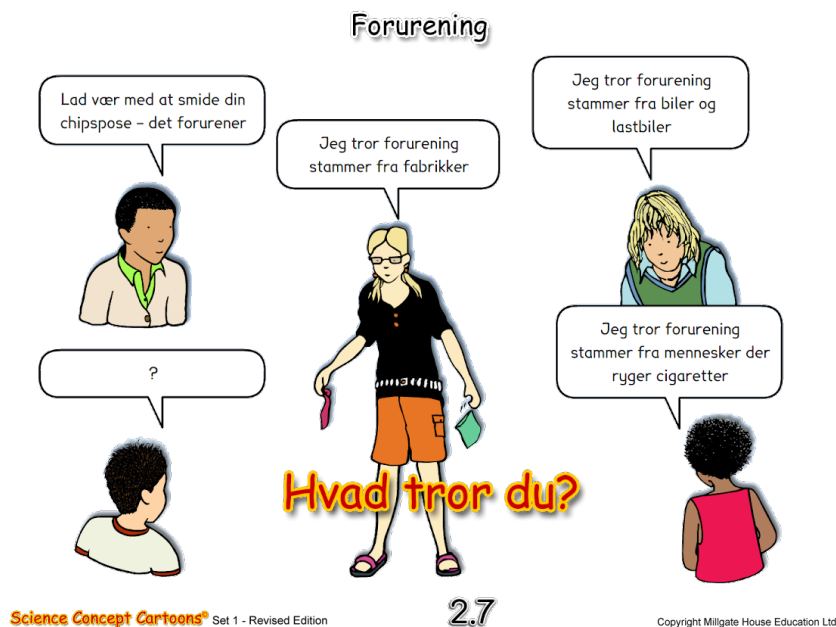
4. Inspiration til aktiviteten er hentet fra Roger W. Bybees model "Engage, Explore, Explain, Elaborate, Evaluate", The BSCS 5E Instructional Model, 2009.

Drawings to make you think and wonder

Didaktiske overvejelser

- Opgaven kan bruges til at stilladsere eleverne i forhold til, at de skal kunne give udtryk for antagelser om, holdninger til og viden om et bestemt emne. Det kunne dreje sig om gambitter til samtale, ordforråd til emnet og viden om emnet.
- Opgaven giver mulighed for gentagelse og recycling af ordforrådet med henblik på, at eleverne får dybdeforarbejdet ordforrådet og lagret det i det mentale leksikon.
- Opgaven giver også eleverne et forråd af fraser og vendinger, de kan bruge til at fremstille tekster, hvor de giver udtryk for antagelser og holdninger og formidler viden.

NB: Læreren kan evt. lave en skabelon i lighed med nedenstående illustration: “Forurening: Hvad tror du?”, så eleverne ikke skal bruge kræfterne på det. “Denne grubletegning [...] kan med udgangspunkt i elevernes hverdagsforestillinger bruges som igangsætter til emnet, og oplæg til videre undersøgelser og arbejde.”



Kilde: “Forurening: Hvad tror du?”, www.astra.dk

A handout for scaffolding

For the students

- Make your own handout for scaffolding yourselves or your classmates
- Work in pairs or groups.
- Choose one of the topics below:
 - Plastic
 - Microplastic
 - Pollution
 - Industries
 - Transportation
 - Emission gasses
 - Fertilisers
 - People
 - Sustainability
 - Recycling
 - Upcycling
- Make a handout similar to “Forurening: Hvad tror du?”.
- Add drawings and speech bubbles with your statements and your questions to your handout and call it *Drawings to make you think and wonder*.
- Give your handout *Drawings to make you think and wonder* to another pair or group in your class for them to work with.
- In the meantime, find one or more answers to your own questions in your handout *Drawings to make you think and wonder*.
- Give your own answers to the fellow students who have worked with your handout so they can compare their answers to the facts that you have provided.

For the teacher

Make your own handout for scaffolding your students.

Choose one of the topics below and include drawings, speech bubbles with statements and questions:

- Pollution, plastic & microplastic
- Sustainability, recycling & upcycling
- Climate change & migration
- Inclusion, outsiders, gender & disabilities
- Add on to the list...
- Ask your students to discuss the topic you have chosen for them.
- Supply answers to the questions and statements in the handout *Drawings to make you think and wonder* to be used as scaffolding of the task for your students.

OR:

- Ask your students to find answers to the questions and statements in the handout *Drawings to make you think and wonder* in order to develop their research competence.

The Chunk Card Game - The Plastic Pollution Word Game

Didaktiske overvejelser

- Spillet giver eleverne mulighed for at arbejde med indholdsord og funktionsord samtidigt. På den måde stilladserer spillet den del af kompetenceområdet "Mundtlig kommunikation", som angår samtale.
- Spillet kan bruges i flere af faserne - fx indledende for at få ordforrådet i spil og få interessen for emnet vakt, men det kan også bruges i de mere stilladserende faser, hvor ordforrådet skal konsolideres. Det kan også bruges i den sidste fase, hvor eleverne skal præsentere og evaluere.

A handout for scaffolding

Rules for the chunk card game

To be played in groups of three or four:

1. Print the discussion chunks, cut them up, shuffle them and distribute them among you - or with your initials tick off the expressions that each one of you wishes to use from a printed version of the handout.
2. Each one of you has a good look at the expressions on the handout.
3. Choose a topic or topics from the handout "Plastic Pollution Words" and use the words from the topic/topics as part of your discussion.
4. Begin the discussion, and for every time an 'expression' is used, you put the expressions down - or cross them out on a printed version of the handout.
5. The one who has used all the chosen expressions first is the winner! Maybe this part is not relevant - but playing the game is relevant.

Examples of how to do it:

I'm convinced that plastic pollution is damaging to wildlife because it makes birds suffocate.

ENJOY THE GAME



Discussion chunks for the chunk card game: “Chunk cards for discussion”

- To put it simply...
- The main cause of the problem is...
- I’m convinced that...
- On the other hand...
- I hear what you’re saying, but...
- I know/ see what you mean, but...
- Well, I suppose so, but...
- Yes, I suppose you are right about that, but...
- Yes, I suppose you are right about that, because...
- I’m afraid I don’t agree because...
- I wonder if you’ve thought about the fact that...
- The fact/ danger/ problem is that...
- As I see it...
- The way I see it...
- It depends on how you look at it because ...
- That reminds me of...
- To give you an example...

Topics for discussion and subject-specific words for the chunk card game: “Plastic Pollution Words”

How can you describe plastic pollution?

damaging	messy	upsetting
destroying	boiling	worrying
harmful	ugly	
littering	unhealthy	

What does plastic pollution do to wildlife?

injure	tangling	damaging
starve	toxic	upsetting
choke on	trapping	
harm	suffocate	

How can you help reduce plastic waste?

donate	reduce	upgrade
reclaim	reuse	upcycle
recycle	support	
recover	restore	

Why is plastic useful?

bendy	glittery	waterproof
cheap	shaped	longlasting
colourful	stretchy	
flexible	strong	

What can you use instead of plastic?

cardboard	metal and glass	renewable
eco-friendly	paper	biodegradable materials - e.g. bamboo
fabric	reusable	compostable
secondhand	recyclable	sustainable

Kilde: "Plastic Pollution Descriptive Word Mat" on www.twinkl.co.uk

Dictogloss - Plastic Oceans: What is the impact of pollution in the oceans?







Didaktiske overvejelser

Dictoglossaktiviteten er en slags diktat, hvor elevernes baggrundsviden aktiveres. Læreren læser teksten op og eleverne lytter blot. Derefter læser læreren teksten igen og eleverne lytter og skriver fagord ned. Bagefter arbejder eleverne sammen to og to, sammenligner noter og taler om den oplæste teksts indhold. Herefter kan eleverne arbejde sammen to og to eller i en gruppe, hvor de prøver at genskabe teksten med udgangspunkt alle deres noter. Afslutningsvis kan eleverne i par, grupper eller sammen med læreren tale om, hvad de har lært om emnet og fremhæve eksempler på fagsprog.

Dictogloss is a type of dictation where students are not given enough time to write everything down verbatim. They make notes as they listen and then elaborate them into a text of their own. In order to do this they need to pay careful attention to grammar and sentence structure. You will need to find a text suitable for the level of your students, ideally containing language they know and on a topic for which they have existing knowledge. [..]. It is also important to find a text with content that is sufficiently interesting to generate discussion. [..].⁵

5. Tricia Hedge, "Writing", 2nd Edition. Oxford University Press, 2005.

A handout for scaffolding

	ELEVARK: DICTOGLOSS (Idé 2.6)
	<p>Hvad ved du allerede om emnet? Tegn eller skriv fagord: <i>What do you already know about the topic? Draw or write the subject-specific words:</i></p>
	<p>Nu må du kun lytte. <i>Now you are only to listen.</i></p>
	<p>Lyt og noter fagord: <i>Listen and note down subject-specific words:</i></p>
	<p>Tal med en makker om dine noter. <i>Talk to a friend about your notes.</i></p>
	<p>Skriv fælles tekst her sammen med din gruppe: <i>Write a mutual text with your fellow group members:</i></p>
	<p>Hvad lærte du om emnet og om fagsproget? <i>What did you learn about the subject and the subject-specific language?</i></p>

Modificeret udgave af "Elevark: Dictogloss (Idé 2.6)" fra Helene Thise og Katja Viliens "Broen til fagsproget", Samfundslitteratur, 2019.

Evaluering

Didaktiske overvejelser

I dokumentet er der to tilgange til evaluering:

1. En generel evaluering, hvor der er stillet spørgsmål på engelsk til eleverne.
2. En evalueringsramme, hvor læreren evt. i samarbejde med eleverne kan skrive, hvad der skal evalueres ift. det helt konkrete arbejde, der er foregået, og ift. det materiale etc., der er brugt i undervisningsforløbet.

Nogle af de forskellige handouts, der er brugt i processen til stilladsering, kan også anvendes ifm. evaluering af forløbet. Det drejer sig om fx:

- *"Rød - Gul - Grøn": Mit ordforråd - et overblik*
- *The Chunk Card Game: The Plastic Pollution Word Game*

De forskellige rammer kan naturligvis redidaktiseres efter behov, så de passer til tema, mål og kontekst.

A handout for scaffolding

Generel evaluering

Motivation

What were you more or less motivated by - learning about the topic, learning new words or using the words to speak or write about the topic or ...?

Vocabulary learning

How did you handle new words that you have learned - did you use strategies or handouts from the teacher, or did you seek other kinds of help or ...?

Everyday word and subject-specific words

When did you use everyday words and when did you use subject-specific words when working with the topic or?

Communication

How did you handle using new subject-specific words when speaking or writing about the topic?

Subjects - English and science

What was the best way to learn about the project - when you talked to each other about it, when you read about it, when you wrote about it or ...?

Evalueringsramme

	Indhold	Hvad var godt?	Forslag til ændringer
Motivation			
Kommunikation			
Arbejdet med ord			
Fag - English & Science			

Kilder

Astra, <https://www.astra.dk>

Bybees, R. W. (2009), *The BSCS 5E Instructional Model - "Engage, Explore, Explain, Elaborate, Evaluate"*

Byram, M., Gribkova, B. & Starkey, H. (2002), *Developing the Intercultural Dimension in Language Teaching. A Practical Introduction for Teachers*, Language Policy Division Directorate of School, Out-of-School and Higher Education DGIV Council of Europe, Strasbourg

LearningLight, *Bloom's Taxonomy of Learning: Principles for Knowledge Development and Retention*,
<https://www.learninglight.com/blooms-taxonomy/>

Plastic Pollution Descriptive Word Mat on
<https://www.twinkl.dk/resource/ks1-plastic-pollution-descriptive-word-mat-t-e-2548936>

The Ocean Cleanup, <https://theoceancleanup.com/>

The Ocean Cleanup, *How we will rid the oceans of plastic - Boyan Slat*, <https://www.youtube.com/watch?v=du5d5PUrHoI>

The Ocean Cleanup, *How The Ocean Cleanup Mapped the World's Rivers*,
<https://www.youtube.com/watch?v=yVW-FZls4RA>

The Ocean Cleanup, *The Ocean Cleanup successfully catches plastic in great pacific garbage patch*,
<https://theoceancleanup.com/updates/the-ocean-cleanup-successfully-catches-plastic-in-the-great-pacific-garbage-patch/>

Thiese, H. & Vilien, K. (2019), *Broen til fagsproget*, Samfundslitteratur.

United Nations, <https://www.un.org>

United Nations, *Nations United: Urgent Solutions for Urgent Times*,
<https://www.youtube.com/watch?v=xVWHuJOmaEk>

Verdensmålene for bæredygtig udvikling, *Mål 14: livet i havet*, <https://www.verdensmaalene.dk/maal/14>

Watson, C. (2016), *Making a difference*, Gyldendal.